

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                  |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p style="text-align: center;"><b>Holzfußböden</b><br/> <b>Massive Nadelholz-Fußbodendielen</b><br/> <b>Deutsche Fassung prEN 13990:2000</b></p> | <p style="text-align: center;"><b>DIN</b><br/> <b>EN 13990</b></p> |
| <p>ICS 79.080</p> <p>Wood flooring —<br/> Solid softwood floor boards;<br/> German version prEN 13990:2000</p> <p>Planchers en bois —<br/> Lames massives pour planchers résineux;<br/> Version allemande prEN 13990:2000</p> <p><b>Anwendungswarnvermerk</b></p> <p>Dieser Norm-Entwurf wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.</p> <p>Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.</p> <p>Stellungnahmen werden erbeten an den Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Kamekestraße 8, 50672 Köln.</p> <p><b>Nationales Vorwort</b></p> <p>Dieser Europäische Norm-Entwurf wurde von der Arbeitsgruppe 3 „Spezielle Nutzeranforderungen“ (Sekretariat: Schweden) des Technischen Komitees CEN/TC 175 „Rund- und Schnittholz“ (Sekretariat: Frankreich) erarbeitet.</p> <p>Der zuständige Arbeitsausschuss im DIN ist der NHM AA 1.14 „Spiegelausschuss zu CEN/TC 175 und ISO/TC 218 — Rund- und Schnittholz“.</p> <p style="text-align: right;">Fortsetzung 13 Seiten prEN</p> <p style="text-align: center;">Normenausschuss Holzwirtschaft und Möbel (NHM) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.</p> |                                                                                                                                                  | <p>Einsprüche bis 2001-01-31</p>                                   |

— Leerseite —

**Deutsche Fassung**

Holzfußböden  
Massive Nadelholz-Fußbodendielen

Wood flooring —  
Solid softwood floor boards

Planchers en bois —  
Lames massives pour planchers résineux

Dieser Europäische Norm-Entwurf wird den CEN-Mitgliedern zur CEN-Umfrage vorgelegt.  
Er wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 175 erstellt.

Wenn aus diesem Norm-Entwurf eine Europäische Norm wird, sind die CEN-Mitglieder gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Dieser Europäische Norm-Entwurf wurde von CEN in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch) erstellt. Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

**CEN**

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel**

## Inhalt

|                                                                                              |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vorwort</b> .....                                                                         | <b>2</b>  |
| <b>Einleitung</b> .....                                                                      | <b>2</b>  |
| <b>1 Anwendungsbereich</b> .....                                                             | <b>3</b>  |
| <b>2 Normative Verweisungen</b> .....                                                        | <b>3</b>  |
| <b>3 Begriffe</b> .....                                                                      | <b>3</b>  |
| <b>4 Symbole und Abkürzungen</b> .....                                                       | <b>4</b>  |
| <b>5 Spezielle Produktanforderungen</b> .....                                                | <b>4</b>  |
| 5.1 Holzarten .....                                                                          | 4         |
| 5.2 Maße, geometrische Eigenschaften .....                                                   | 4         |
| 5.3 Feuchtegehalt .....                                                                      | 6         |
| 5.4 Aussehen .....                                                                           | 6         |
| 5.5 Technische Angaben und Eigenschaften (informativ) .....                                  | 9         |
| <b>6 Kennzeichnung, Markierung, Beschriftung</b> .....                                       | <b>10</b> |
| <b>7 Lieferung — Paketierung</b> .....                                                       | <b>10</b> |
| <b>Anhang A (informativ) Probenahme und Kontrolle</b> .....                                  | <b>11</b> |
| <b>Anhang B (informativ) Liste der Holzarten mit einigen technischen Eigenschaften</b> ..... | <b>12</b> |
| <b>Literaturhinweise</b> .....                                                               | <b>13</b> |

## Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN /TC 175 „Rund- und Schnittholz“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

CENTC 175 hat am 30. September 1999 beschlossen, diesen Normentwurf zur CEN-Umfrage vorzulegen.

Diese Norm gehört zu einer Reihe von Normen betreffend Holzfußböden, inklusive Parkett, so wie Wand- und Deckenbekleidungen.

Es wird keine bestehende Europäische Norm ersetzt.

## Einleitung

Diese Europäische Norm gibt die Eigenschaften von massiven Nadelholz-Fußbodendielen an. Sie basiert auf den gegenwärtigen dimensionellen Normen der Industrie so wie anderen funktionellen Eigenschaften, die durch Prüfungen verifiziert worden sind.

Es besteht ein umfangreiches Wissen und lange Erfahrung bezüglich Nadelholz-Fußbodendielen und deren Produkteigenschaftswerte sind durch lange Verwendung und Erfahrung erprobt. Es ist daher nicht notwendig neuere Prüfergebnisse zu erhalten. Für neue Produkte müssen die technischen Daten durch Prüfungen ermittelt werden.

Einige Informationen über technische Eigenschaften werden im Anhang B angegeben.

## 1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm definiert die Eigenschaften von Nadelholz-Fußbodendielen mit Feder und Nut zur Verlegung als Fußboden im Innenbereich.

Diese Norm enthält Angaben über Maße, Sortierung und Lieferung von Fußbodendielen.

Sortierungsbestimmungen werden für die folgenden Holzarten angegeben: Fichte (*Picea abies*, *P. sitchensis*), Tanne, (*Abies alba*), Kiefer (*Pinus silvestris*), Lärche (*Larix europea*) und Douglasie (*Pseudotsuga menziesii*). Bei Holzarten, die nicht im Anwendungsbereich genannt sind, können im Vertrag die Merkmalsgrenzen, wie in Tabelle 3 angeführt, definiert werden.

Die in dieser Norm angeführten Produkte werden aus unbehandeltem, natürlichen Material hergestellt; Fertigprodukte können eine transparente Beschichtung haben. Diese Norm enthält keine Informationen über die Beschichtung selbst. Eingefärbte Dielen sind nicht Gegenstand dieser Norm.

## 2 Normative Verweisungen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei starren Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen nur zu Europäische Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

EN 1310, *Rund- und Schnittholz — Messung der Merkmale*.

prEN 13183-2, *Rund- und Schnittholz — Messung des Feuchtegehaltes — Teil 2: Verfahren für die Einschätzung des Feuchtegehaltes eines Schnittholzstückes (elektrisches Widerstandsverfahren)*.

prEN 13556, *Rund- und Schnittholz — Nomenklatur der in Europa verwendeten Hölzer*.

prEN 13647, *Parkett und andere Holzfußböden und Wand- und Deckenbekleidungen aus Holz — Bestimmung geometrischer Eigenschaften*.

prEN 13756, *Holzfußböden — Terminologie*.

## 3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Europäische Norm gelten die Begriffe in prEN 13756 zusammen mit den folgenden:

### 3.1

#### Fußbodendielen

Nut-Feder-Bretter aus Vollholz die in voller Länge an vier Seiten gehobelt wurden und an der Rückseite vom Hobelmesser zumindest gestreift worden sind. Die Enden der Bretter können plan geschnitten oder mit Nut- und Feder (N & F) versehen sein.

**ANMERKUNG** Die Sichtseite der Bretter kann eine transparente Beschichtung aufweisen.